

This question paper contains 4 printed pages]

Roll No.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

S. No. of Question Paper : 7489

Unique Paper Code : 2013100022

Name of the Paper : Translation & Essay Writing (Theory and Practice)-
2 (DSE)

Name of the Course : B.A. (H) NEP-UGCF

Semester : VIII

Duration : 3 Hours

Maximum Marks : 90

(Write your Roll No. on the top immediately on receipt of this question paper.)

Note : — Unless otherwise required in a question, answers may be written either in English or in Hindi or in Arabic or in Urdu; but the same medium should be used throughout the paper.

Attempt any five questions.

All questions carry equal marks.

1. Write a brief introduction of some translation tools.
2. What is the benefit of translation ? Explain.
3. Translate any *three* of the following words/phrases into Arabic and make Arabic sentences using the same :

(i) Acquisition

(ii) Constitution

(iii) Democracy

(iv) Electorate

P.T.O.

(v) Republic

(vi) Revenue

(vii) Investment.

4. Translate any *one* of the following excerpts into English :

(A)

انطلقت فى العاصمة الهندية نيودلهى القمة الرابعة للذكاء الاصطناعى، فى مسعى لاعادة توزيع موازين القوة الرقمية عالمياً وكسر الاحتكار الذى تقوده تقليدياً أمريكا والصين واليابان فى صياغة قواعد هذا المجال الحيوى. ومن أبرز استراتيجيات الهند، الاعتماد على "الاستخدام على نطاق واسع" بدلاً من تطوير النماذج الأساسية، وهو ما انعكس فى تجاوز عدد مستخدمى "شات جى بى تى" يومياً 72 مليون شخص بنهاية 2025، لتصبح الهند السوق الأكبر لشركة "أوبن آيه آى" عالمياً.

(B)

تم بدينة مومباى تسليط الضوء على مؤهلات وغنى الوجهة المغربية، وذلك خلال لقاء نظمه المكتب الوطنى الغربى للسياحة، على هامش دورة 2026 من معرض الأسفار الدولى، وهو أحد أبرز المواعيد المخصصة للمهنيين الدوليين

فى قطاع السياحة الراغبين فى ولوج السوق الهندية، و ممكن هذا اللقاء من استعراض الامكانات السياحية الكبيرة التى تزخر بها المملكة، من خلال اتاحة منصة للتبادل، وبناء شبكات التعاون بين الفاعلين المغاربة و الهنود، بهدف تعزيز حضور المغرب فى السوق الآسيوية، وترسيخ تعاون سياحى قائم

على المنفعة المتبادلة.

5. Translate any *one* of the following excerpts into Arabic :

(A) .

Travellers feel much more secure while using their own payment method while visiting abroad. UPI's growing global reach also strengthens India's expanding digital payments ecosystem. As Prime Minister Narendra Modi concluded his two-day state visit to Israel, digital payments emerged as a key area of cooperation between the two countries, alongside several others. Both nations agreed to explore linking UPI with Israel's fast payment system—a move that could make Israel the latest destination where Indian travellers can pay using UPI.

(B)

Army troops on Wednesday scuttled an infiltration attempt by a group of terrorists along the Line of Control (LoC) in Rajouri district, officials said. The suspected

P.T.O.

persons were observed trying to sneak into this side from the Turkandi forward area around 4 : 15 am, prompting the army to open fire, the officials said. The army's Jammu-based White Knight Corps confirmed that an infiltration attempt by the terrorists from across the border had been foiled.

6. Write a brief introduction of Zakir Hussain Delhi College.
7. Note down your views in Arabic about medical tourism in India.